

**PROCÈS-VERBAL D'UNE** séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Lac-Sergent tenue le lundi 16 janvier 2023, à 19H30, au lieu ordinaire des séances, à la salle du Conseil, 1525, chemin du Club-Nautique à Lac-Sergent.

**Présences**

Diane Pinet, conseillère (maire suppléante)  
Daniel Arteau, conseiller  
Jean Leclerc, conseiller  
Stéphane Martin, conseiller

**Absence(s)**

Yves Bédard, maire

Ces membres du Conseil de la Ville de Lac-Sergent, formant quorum. Assistent également à la séance Vincent Rolland, directeur général et Isabelle Lapointe, trésorière.

---

**OUVERTURE**

En l'absence de Monsieur le maire Yves Bédard, Madame Diane Pinet présidera la séance. Madame Diane Pinet, souhaite la bienvenue et déclare l'ouverture de la séance ordinaire à 19H30.

---

**1 Lecture et adoption de l'ordre du jour**

Madame Diane Pinet, maire suppléante fait la lecture de l'ordre du jour. Il est mentionné qu'afin d'alléger la séance, à défaut de manifester son désaccord, il est présumé que tous les membres du Conseil présents sont en accord avec les décisions prises à la présente assemblée.

---

**Ouverture**

- 1. Lecture et adoption de l'ordre du jour**
- 2. Première période de questions sur les sujets à l'ordre du jour**
- 3. Adoption de procès-verbaux**
  - 3.1 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 19 décembre 2022
  - 3.2 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 19 décembre 2022
- 4. Correspondance**
- 5. Trésorerie**
  - 5.1 Rapport financier mensuel au 31 décembre 2022
  - 5.2 Approbation des bordereaux de dépenses et salaires / décembre 2022
  - 5.3 Présentation des comptes à payer / décembre 2022
- 6. Dépôt de documents**
  - 6.1 État des résultats au 31 décembre 2022
  - 6.2 Rapport sommaire des demandes de permis en urbanisme
  - 6.3 Bilan des permis émis pour l'année 2022
  - 6.4 Liste des contrats compris entre 2 000 \$ et 25 000 \$ pour un cumulatif par fournisseurs de plus de 25 000 \$ / Dépôt de la liste du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2022
- 7. Avis de motion et présentation des projets**
  - 7.1 Présentation de projet et de règlement visant la limitation du nombre d'établissements de résidence principale pour de l'hébergement touristique et modifiant le règlement de zonage numéro 314-14 et le règlement 390-21 régissant les résidences de tourisme sur le territoire de la Ville de Lac-Sergent
- 8. Règlements**
- 9. Résolutions**
  - 9.1 ADMQ adhésion annuelle 2023
  - 9.2 COMBEQ adhésion annuelle 2023
  - 9.3 Délégation des paies du personnel administratif
  - 9.4 Remboursement de loisirs
  - 9.5 Autorisation de dépense / Réserve environnementale

**AJOUT**



- AJOUT** 9.6 Octroi de contrat / Mise à jour du guide des usagers et propriétaires
10. **Suivi des affaires en cours et affaires nouvelles**
  11. **Période d'intervention des conseillers et conseillères sur les sujets qui ne sont pas à l'ordre du jour**
  12. **Deuxième période de questions**
  13. **Clôture de la séance**
  14. **Levée de l'assemblée**

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ** par Jean Leclerc, conseiller

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents, incluant la maire suppléante

**D'ADOPTER** l'ordre du jour de la présente séance de ce conseil, tel que présenté.

**Résolution 23-01-001**

---

**2. Première période de questions sur les sujets à l'ordre du jour**

Aucune question.

---

**3. Adoption de procès-verbaux**

*Voir annexe A pour les procès-verbaux*

**3.1 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 19 décembre 2022**

**CONSIDÉRANT QU'**une copie du procès-verbal de la séance extraordinaire du 19 décembre 2022 a été remise à chaque membre du conseil municipal au moins 24 heures avant cette séance, il est dispensé d'en faire la lecture suivant la *Loi sur les cités et villes* ;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ** par Stéphane Martin, conseiller

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents, incluant la maire suppléante

**D'ADOPTER** le procès-verbal de la séance extraordinaire du 19 décembre 2022.

**Résolution 23-01-002**

**3.2 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 19 décembre 2022**

**CONSIDÉRANT QU'**une copie du procès-verbal de la séance ordinaire du 19 décembre 2022 a été remise à chaque membre du conseil municipal au moins 24 heures avant cette séance, il est dispensé d'en faire la lecture suivant la *Loi sur les cités et villes* ;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ** par Daniel Arteau, conseiller

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents, incluant la maire suppléante

**D'ADOPTER** le procès-verbal de la séance ordinaire du 19 décembre 2022.

**Résolution 23-01-003**

---

**4. Correspondance**

*Voir annexe B pour les documents de la correspondance*

Voici le tableau de la correspondance aux élus pour la période se terminant le 16 décembre 2022. Les documents s'y référant ont été remis aux membres du conseil au moins 24 heures avant la rencontre.

Le 13 janvier 2023

**Correspondance aux élus**

Période visée : du 17 déc. 2022 au 13 janv. 2023

Présentée à la séance ordinaire du 16 janv. 2023



No	Date	Expéditeur	Sujet de la correspondance	PJ	env cl
1	29 déc.	Ministère de la sécurité publique	Aide financière suite à la tempête hivernale du 23-24 décembre	1	
2	04 janv.	Citoyen de Lac-Sergent	Demandes de correction suite à la tempête hivernale	2	
3	10 janv.	Ministère des transports et de la mobilité durable	Nouvelle demande / Projet d'aménagement d'une piste cyclable	3	
4				4	

## 5. Trésorerie

*Voir annexe C pour les documents de trésorerie*

### 5.1 Rapport financier mensuel au 31 décembre 2022

La trésorière fait la lecture du rapport financier

Note : une copie a été envoyée par courriel plus de 24 heures à l'avance.

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ** par Daniel Arteau, conseiller

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents, incluant la maire suppléante.

**QUE** ledit rapport financier au 31 décembre 2022 soit adopté tel que lu.

**Résolution 23-01-004**

### 5.2 Approbation des bordereaux de dépenses et salaires / décembre 2022

Chacun des membres du Conseil ayant reçu copie des bordereaux de dépenses et salaires pour le mois de décembre 2022, il est dispensé d'en faire une lecture intégrale.

Les bordereaux de dépenses et salaires pour la période de décembre 2022 dont le paiement a déjà été autorisé totalisant **261 407.13 \$** sont annexés au présent procès-verbal.

BORDEREAU DE DÉPENSES ET SALAIRES / DÉCEMBRE 2022		
	DÉPENSES	232 526.92 \$
	SALAIRES	28 880.21 \$

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ** par Stéphane Martin, conseiller

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents, incluant la maire suppléante.

**Résolution 23-01-005**

### 5.3 Présentation des « Liste des déboursés au 31 décembre 2022 »

**(voir annexe C)**

Note : une copie a été envoyée par courriel plus de 24 heures à l'avance.

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ** par Jean Leclerc, conseiller

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents, incluant la maire suppléante.

**Résolution 23-01-006**

**QUE** le bordereau des dépenses pour le mois de décembre 2022 soit approuvé tel qu'il a été présenté et que la trésorière, Isabelle Lapointe, procède au paiement des dépenses y figurant pour un total de **188 504.84 \$**.



### Certificat de crédits

Je, soussignée *Isabelle Lapointe*, trésorière certifie par la présente qu'il y a des crédits suffisants pour les dépenses mentionnées dans ce procès-verbal.

**EN FOI DE QUOI**, je signe ce certificat ce 17 janvier 2023.

Signature : \_\_\_\_\_

## 6. Dépôt de documents

### 6.1 État des résultats au 31 décembre 2022

La trésorière dépose pour être annexé au procès-verbal, les états des résultats au 31 décembre 2022.

### 6.2 Rapport sommaire des demandes de permis en urbanisme

Mois de décembre 2022, 06 permis, représentant une valeur de	97 000 \$
Mois de décembre 2021, 04 permis, représentant une valeur de	48 000 \$
Cumulatif pour la période de janvier à décembre 2022	5 208 080 \$
Cumulatif pour la période de janvier à décembre 2021	8 633 415 \$

### 6.3 Bilan des permis émis pour l'année 2022

ANNÉE 2022		
Janvier		0 \$
Février		14 472 \$
Mars		1 479 870 \$
Avril		543 000 \$
Mai		135 165 \$
Juin		360 035 \$
Juillet		2 295 000 \$
Août		57 288 \$
Septembre		31 000 \$
Octobre		169 100 \$
Novembre		26 150 \$
Décembre		97 000 \$
<b>TOTAL</b>		<b>5 208 080 \$</b>

### 6.4 Liste des contrats compris entre 2 000 \$ et 25 000 \$ pour un cumulatif par fournisseurs de plus de 25 000 \$ / Dépôt de la liste du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2022

**ATTENDU** l'article 477.3 de la Loi sur les cités et villes concernant la liste des contrats compris entre 2 000 \$ et 25 000 \$ pour un cumulatif par fournisseur de plus de 25 000 \$;

**ATTENDU** le dépôt par la trésorière de ladite liste pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2022;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ** par Daniel Arteau, conseiller

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents, incluant la maire suppléante.

Par la résolution **23-01-007**

**QUE** le Conseil prenne acte de la liste des contrats comportant une dépense de plus de 2 000 \$ et moins de 25 000 \$ avec un même fournisseur, dont l'ensemble de ces contrats



totalise plus de 25 000 \$, pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2022, le tout conformément à l'article 477.3 de la Loi sur les cités et villes.

---

## 7. Avis de motion et présentation des projets

### 7.1 Présentation de projet et de règlement visant la limitation du nombre d'établissements de résidence principale pour de l'hébergement touristique et modifiant le règlement de zonage numéro 314-14 et le règlement 390-21 régissant les résidences de tourisme sur le territoire de la Ville de Lac-Sergent

Avis de motion est par les présentes donné par moi, Stéphane Martin, conseiller, à l'effet qu'au cours d'une prochaine séance sera soumis pour adoption, un règlement modifiant le règlement de zonage numéro 314-14 et le règlement 390-21 afin de limiter le nombre d'établissements de résidence principale pour de l'hébergement touristique, tel que décrit au règlement 406-23.

Le projet de ce règlement est disponible et fait l'objet d'un dépôt, séance tenante, tel que spécifié à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes*.

Un projet de ce règlement est déposé par ce dernier.

Adoptée à l'unanimité des membres présents, incluant la maire suppléante.

Par la résolution **23-01-008**

---

## 8. Règlements

---

## 9. Résolutions

### 9.1 ADMQ ADHÉSION ANNUELLE 2023

**IL EST PROPOSÉ** par Jean Leclerc, conseiller

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents, incluant la maire suppléante

Par la résolution **23-01-009**

**QUE** la Ville de Lac Sergent renouvelle sa cotisation annuelle de l'Association des Directeurs Municipaux du Québec pour l'année 2022 au montant de 569.13 \$ incluant les taxes;

**ET QUE** cette dépense soit imputée au budget d'exploitation.

### 9.2 COMBEQ ADHÉSION ANNUELLE 2023

**IL EST PROPOSÉ** par Daniel Arteau, conseiller

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents, incluant la maire suppléante

Par la résolution **23-01-010**

**QUE** la municipalité renouvelle l'inscription de l'inspecteur municipal comme membre actif de la COMBEQ pour l'année 2023 au montant de 436.91 \$ incluant les taxes;

**ET QUE** cette dépense soit imputée au budget d'exploitation.

### 9.3 DÉLÉGATION DES PAIES DU PERSONNEL ADMINISTRATIF

**IL EST PROPOSÉ** par Stéphane Martin, conseiller

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents, incluant la maire suppléante

Par la résolution **23-01-011**



**QUE** la Ville de Lac-Sergent délègue la responsabilité des paies du personnel administratif à la Caisse Desjardins pour un montant de 2 213.45 dollars plus les taxes applicables, incluant les frais d'ouverture de dossier et la production des rapports CNESST et CNT;

**QUE** chaque relevé d'emploi additionnel demandé par la Ville soit facturé 1.60 dollars;

**ET QUE** cette dépense soit imputée au budget d'exploitation.

#### **9.4 REMBOURSEMENT DE LOISIRS**

**ATTENDU QUE** la municipalité de Lac-Sergent autorise un remboursement pour des cours et/ou activités non dispensés sur le territoire de la Ville ;

**ATTENDU QUE** les demandes respectent les conditions contenues dans notre *Politique*, notamment les suivantes :

- Le cours et/ou activité doit être offert par une autre municipalité;
- Les demandes de remboursement doivent être effectuées dans la même année que l'inscription au cours et/ou à l'activité ;

**ATTENDU QUE** la différence du coût d'inscription entre un résident de Lac-Sergent et un de la Ville de Saint-Raymond, Pont-Rouge et Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier, pour une activité inscrite aux loisirs de St-Raymond, de Pont-Rouge ou de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier;

**EN CONSÉQUENCE** il est

**PROPOSÉ** par Jean Leclerc, conseiller

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents, incluant la maire suppléante

Par la résolution **23-01-012**

**QU'**un remboursement de 109.50 \$ soit fait à un citoyen de Lac-Sergent, tel que :

Citoyen 1, Aquaforme

remboursement de 109.50\$

**ET QUE** cette dépense soit imputée au budget d'exploitation.

**AJOUT**

#### **9.5 AUTORISATION DE DÉPENSE / RÉSERVE ENVIRONNEMENTALE**

**ATTENDU** l'importance de préserver notre environnement et qu'il soit nécessaire d'investir temps et argent, la Ville de Lac-Sergent s'est dotée d'une réserve financière;

**EN CONSÉQUENCE** il est

**PROPOSÉ** par Daniel Arteau, conseiller

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents, incluant la maire suppléante

Par la résolution **23-01-013**

**QUE** le Conseil accepte le paiement des frais pour la réalisation des activités de 2023 :

- l'achat de 80 toiles de jute et de 5 000 sacs de jute à la compagnie *Sacs Industriels Inc* au montant total de 41 195 dollars plus les taxes applicables, excluant le transport;

**ET QUE** les fonds proviennent de la Réserve environnementale.

**AJOUT**

#### **9.6 OCTROI DE CONTRAT / MISE À JOUR DU GUIDE DES USAGERS ET PROPRIÉTAIRES**

**CONSIDÉRANT QUE** la Ville de Lac-Sergent souhaite mettre à jour son guide des usagers et propriétaires de Lac-Sergent dont la dernière version date de 2018;

**CONSIDÉRANT QUE** la Ville de Lac-Sergent a reçu une offre de services à ce titre;

**EN CONSÉQUENCE** il est

**PROPOSÉ** par Stéphane Martin, conseiller

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents, incluant la maire suppléante

Par la résolution **23-01-014**



**QUE** le conseil de la Ville de Lac-Sergent octroie le contrat de mise à jour de son guide des usagers et propriétaires de Lac-Sergent à la firme *Nomade Innovation* pour la somme de 1 050 dollars plus les taxes applicables, suivant l'offre de service reçue en date du 05 janvier 2023;

**ET QUE** cette dépense soit imputée au budget d'exploitation.

---

**10. Suivi des affaires en cours et affaires nouvelles**

---

**11. Période d'intervention des conseillers et conseillères sur les sujets qui ne sont pas à l'ordre du jour**

---

**12. Deuxième période de questions**  
Aucune question.

---

**13. Clôture de la séance**  
L'ordre du jour étant épuisé, la maire suppléante remercie les membres du Conseil et les personnes présentes et déclare la fin de la séance.

---

**14. Levée de l'assemblée**

**EN CONSÉQUENCE** il est  
**PROPOSÉ** par Daniel Arteau, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents, incluant la maire suppléante  
Par la résolution **23-01-015**  
**QUE** la séance soit levée à 19h50.

---

**DIANE PINET**  
MAIRE SUPPLÉANTE

---

**VINCENT ROLLAND**  
Directeur général et greffier